MP309 User manual

Contents

FCC ID: 2ACZA-MP309

Preface

Thank you very much for your choice of this product designed by Ole!.

Our phone complies with the Telecommunication industries standards.

GSM network is a global cellular communications system of international

standards.

Allow you to receive an international telephone call in your homeland.

However, before using these advanced network functions, you must, first, apply for these required services.

In order to use your cell phone better, we suggest you to carefully read this statement to know all the functions well.

Note: Due to the cellular network settings and the provided services, some functions may not be available, please inquire your local service providers.

For your safety

Read these simple guidelines. Breaking the rules may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this manual.

ROAD SAFETY

Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Park the vehicle before using your phone.

SWITCH OFF IN AIRCRAFT

Using of wireless telephones in aircraft may disrupt the operation of the aircraft. It is dangerous and illegal. Make sure to switch off the phone before boarding.

SWITCH OFF IN HOSPITALS

Follow any restrictions or rules. Switch off the phone near medical equipment.

SWITCH OFF WHEN REFUELING

Switch off the phone at gas station or any fuel or chemicals depot.

SWITCH OFF NEAR BLASTING POINT

Don't use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions and follow regulations or rules.

INTERFERENCE

All radiotelephones may be susceptible to interference, which could affect the phone performance.

USE NORMALLY

Use in the normal position explained in the product documentation. Don't touch the antenna unnecessarily.

ENHANCEMENTS AND BATTERIES

Use only the approved enhancements and batteries. Do not connect incompatible products.

EMERGENCY CALLS

Make sure the phone is switched on and in service. Type the emergency

number, and then press the call key. Do not end the call until permitted

1 About your phone

1.1　Mobile phone schematic description

2 Getting started

What is a SIM card

When registering your mobile phone number, you will need to have a SIM card (Subscriber Identity Module) provided by the network operator.

The SIM card has information reserved for your use. It includes your phone number, PIN (Personal Identification Number), PUK (password to

unlock PIN), IMSI (International Mobile Subscriber Identity) number, network information, phone book data, SMS data and so on. If it is lost, contact your network operator immediately for assistance.

PIN code

PIN is the password provided by your network operator. It is usually 4 digits. When you input the PIN code, the screen displays "*" to replace the number entered.

PIN is used to access the SIM card. If the PIN protection function is enabled, the screen will display "Enter PIN" each time the phone is switched on. You can deactivate this feature but putting to risk unauthorized use of the phone. Some network operators do not permit deactivating such control.

Note: If you enter the PIN incorrectly three times in a row, the SIM card will be locked. Please contact your network operator immediately for decoding. Attempting to further decode may result in the permanent failure of the SIM card.

PUK code

PUK (Personal Unblocking Key, 8-digit) unlocks a locked PIN. If you enter the PUK incorrectly ten times in a row, the SIM card will become invalid. Please contact your network operator for a new SIM card.

Installing the SIM card

1. Press and hold the power/ending key to turn off the phone.
2. Remove the battery cover and then the battery.
3. Insert the SIM card into the card holder. Make sure that the metal contacts face the phone.
4. Re-install the battery. Place the battery cover at the back of your phone and slide it forward until the latch catches the cover.

Note: A SIM card can be easily damaged if its metal contacts are

scratched. Therefore, take special care when holding or inserting it and

keep it away within the reach of children.

Charging the battery

The battery is not fully charged when this go out of factory. It takes three charging-discharging cycles for the battery to reach its peak performance. The battery can be charged and discharged hundreds of times. However, the capacity of the battery will be reduced each time it is charged/emptied, and it will eventually wear out. When the talk time and the standby time are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use original batteries and charging devices only.

Unplug the charger from the outlet and the phone when not in use. Do not leave a fully-charged battery connected to a charger because overcharging may shorten the lifetime of the battery. If unused, a fully-charged battery will lose its charge over time.

If the battery is completely discharged, the charging may not start immediately when you plug in the connector. Wait 10 to 15 minutes for the phone to begin charging. Use the battery only for its intended purposes. Never use any charger or battery that is already damaged.

Do not short-circuit the battery. An accidental short circuit may occur when a metallic object such as a coin, clip or pen causes the direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short circuit may damage the battery and the connecting object.

Storage at too high or low temperatures will result in the gradual capacity loss. As a result the operating time of your mobile phone may be considerably reduced, even though the battery is fully charged.

Do not dispose of batteries into the fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of unwanted batteries and phones as permitted in the law in your countries.

Note: The actual operation time of a battery varies based on the operation mode, network settings and call settings.

Charge a battery according to the following steps:

1. Connect the charger to the connection jack of the phone in proper direction, and connect the charger to a main socket.
2. The phone displays "Charger Connected!" and starts charging after properly connected. The battery icon displays the charging process. In switch-off state, the phone dynamically displays the charging process.
3. When the battery is fully charged, the charging process stops automatically, and the battery icon indicates full grid on the screen. After the battery is fully charged, remove the charger from the phone and socket as soon as possible.

Note:

● Do not change the parts and accessories of the battery or take off the battery cover for safety.
● Use only original batteries and charging devices. Otherwise it may result some damages to health and property.
● Do not charge batteries in too high or too low temperature.
● Do not use the phone while charging.
● After pulling out the battery, date and time will be reset to default values (factory settings).

T-Flash card

T-Flash card is a kind of multimedia memory card

Switching the Phone on and off

To switch on and off the phone, please press and hold the power on/off key on the top of the handset. If you switch the phone ON without inserting the SIM card, then the phone will remind you to Insert SIM Card.

Even though INSERT SIM CARD displays on screen user can still use all other features except SIM features.

Then the following notices will appear on the screen in sequence after inserting the SIM card and switching on the phone:

Enter the phone lock password—if you have set phone lock password on.
Enter PIN—if you have set SIM card password on.
Search the network—the phone will automatically search the network until it connects to the appropriate network

3 Basic Function

3.1 Power on and off

1. Press and hold the power key at the top side to turn on/off the phone.

2. Please input password and press left soft key, if mobilephone requires password.

3. Type PIN code and press left soft key to confirm, if mobilephone is required to input PIN code. PIN is personal identify numeric code, in order to avoid using your simcard illegally, usually PIN code is provided by the network operator for SIM card.

Note:

1. Please contact the nearest authorized service center in case you forgot your phone password.

2. Delete character ahead of cursor in case you typed the wrong keystroke when inputting the password.

3. Screen indicates type again, if PIN code was wrongly inputted. Screen indicates input PUK code, if wrongly typed three times. If PUK code is correct, then, back to PIN code input interface and preset new PIN code (PUK CODE as PIN unlocking code provided by carrier). Mobilephone will display SIM card will be not used any more, if typed PUK code ten times wrong.

4. Please contact your network operator or service provider, if SIM card is inserted correctly but, still, indicates "insert SIM Card".

5. On standby mode, press left soft key and then press the right soft key to lock screen.

Press **"*"**key and then press the right soft key to release lock.

3.2 Make a call

Enter the area code followed by the phone number. Press dial key to make a call.

3.3 Make an extension call

When making an extension call, press and hold "*" key to get "P" that is a prefix of extension numbers. It will dial automatically in several seconds.

Sequence: area code—telephone exchange numbers—P—extension numbers, then press dial key.

3.4 Make an international call

Enter the country code, the area code and the phone number, press dial key. "+" is needed when inputting country code, and it can be done by pressing and holding "*" key.

3.5 Make a call from contacts

Enter contacts, select the phone number, then, press dial key to make a call.

3.6 Redial a call by call logs

In standby mode, press the Dialing key to find the recent call lists, scroll to the number or name, select, then, press dial key.

3.7 Answer a call

An incoming call will be displayed on screen whenever there phone calls. The number will appear on screen. If this number is not saved in the phonebook, the caller's number will be displayed on screen instead. Press left soft key or dial key to answer it. Press right soft key can set to silence。

If an incoming call arrives when you are active with the other operations, a new window will pop out to inform you of the call. If you missed a call, a missed call log will appear when you return to the homescreen.

3.8 Call options

During a call, press center (ok) key to open or close hands free function. You can set call options as you desire. The functions of Call Waiting, Call Hold may need the support of network provider. There are options, like "add new call", "hold", "start recording", "mute", "adjust volume", "phone book", "call logs" and "message". This should be supported by the current network.

4 STK

In addition to the functions available in the phone, your SIM card may provide additional services that you can access in the Sim Tool Kit (STK). It will be shown only if it is supported by your SIM card. The name and contents of the menu are dependent on the available services.

You may contact your service provider for more detailed information.

5Message

5.1 Write message

New SMS

Create a new short message.
1. Enter text.
2. Press the menu key (**Options**) and select the required items, including **insert template, add contact info, add phiz, save to drafts, exit**.

5.2 Inbox

The message inbox displays the number of messages received. The phone displays the newly received messages and will prompt you to read or not.

Press left soft keystroke to enter message option list.

---Reply: reply to sender；

---Delete: delete chosen messages and press left soft keystroke to

confirm.

---Call: Call the contact number

---Lock: Lock on this message

---Move: Move the message to the phone or sim card

---Copy: Copy the message to the phone or sim card

---Mark: Select particular message/messages.

---Sort: Do sorting operations.

---Add sender to: Save the number to phone book or simcard

---Add to blacklist: include selected contact/number to blacklist list

5. 3 Outbox:

The message is automatically stored in the draft box when sending of message fails.

5.4 Drafts

The messages which are typed but will be sent in some later period are stored in the Draft Messages.

5.5 Sentbox

These are the SMS and MMS sent successfully.

5.6 Templates

There are several short sentences or phrases which are frequently used

that are stored in the template. You may use, edit or remove it.

5.7 Broadcast message

Broadcast messages are messages that your network operator broadcasts to all users within a particular area, such as weather forecast and transportation conditions. This is network dependent.

5.8 Voice mail server

This is network dependent. You may set your mailbox to store voice messages which you can listen at later period. Please contact your network provider to inquire and obtain the voice mail box number.

6 Call logs

These are the most recent dialed, received and missed calls. Your phone can store/save up to 20 Dialed calls, 20 Received calls and 20 Missed calls.

1. Missed, received and dialed calls can be viewed separately from the phone.

2. You can also browse the call history :

Details: Telephone details

Call: Choose left-soft key to view.

Write message: To send SMS/MMS

Add to contacts: Save the number to phone or SIM card.

Add to blacklist: include the contact name or number to blacklist.

Delete: you can choose to delete calls or not.

Delete all: Delete all call records

Mark: Selected call records.

6.1 Missed calls

You can view the recent 20 missed calls in this menu. You can also view each phone number and date of call. You can save or delete from the phone book.

6.2 Dialed calls

You can check the recent 20 dialed calls in this menu. You can view certain phone number, the date and time you dialed.

6.3 Received calls

You can check the recent 20 received calls in this menu. You can also view phone number, date and times answered.

6.4 Rejected calls

These are the record of calls you preferred not to be answered or ignored.

6.5 Delete all

You can delete unanswered, answered and dialed phone records separately. Or you can delete all from the record.

6.6 Call timers

You can check total time and the last call time (dialed phone and answered phone).

1. Last call: the recent one.

2. Dialed phone number

3. Received phone number

4. Reset all time: reset to 0.00 after you delete phone time log.

7 Multimedia

7.1Camera

Choose "camera" and enter. More options will be displayed when you do.

Camera function options:

1) Store photos: Set the storage location.

2) DV mode: Switch to the Video recorder function

3) Effect: Total six modes selection.

4) Settings: You can set the size, quality, banding, shutter sound, auto save and storage.

7.2 Video camera

You can record a video.

Enter video recorder, press left soft key to display some options:

View video directory, DC mode, Effect and Settings. After setting, press center key to start or pause recording. And then, press right soft key to stop and save. at the same time press the left/right soft key to return the screen in video preview status.

7.3 Audio

Audio player allows you to play mp3 audio files.

The music file will be added to the current playlist. You can choose songs to play and do setting.

Play: Play the music files.

Move up: To move the selected song up in the playlist

Move down: To move the selected song down in the playlist.

Music player interface press Left soft key to do the following operations.

1. Music list: Open the music list by default.

2. Add: Add new song to the playlist

3. Set as ringtone: To use the selected song to be your incoming and alarm ringtone.

4. Shuffle: Open random playback function

5. Repeat: To play, again, the current songs.

6. Settings: Set equalizer, BT stereo output, BT stereo headset.

7. Exit: Stop and go out from the music player

7.4 Video Player

Video player allows you to browse or process video recording files.

Play: Play the video files.

Move up: To move the selected video up in the playlist

Move down: To move the selected video down in the playlist.

Select Video Player submenu to access movie list and you can access

"Option" for the following operations:

Local play list: Open the Local play list

Shuffle: Open random playback function

Repeat: Play, again, the current video being viewed

Settings: Set the video play mode including reset or help.

Details: View the details of video.

Exit: Stop and go out from the video player

7.5FM radio

This option allows you to listen to FM radio. Plug in the headset to enter FM radio. The headset serves as your FM antenna.

Auto search and save: Automatic searching of channels and saving of stations.

Channel list: All channels searched and saved.

Save: Choose FM stations to save.

Manual search: Manual searching of channels.

Open speaker: Switch audio from Headset to Loudspeaker.

Background play: Set as background audio.

Record: Saving of the FM stations you are listening with.

Timing record: Recording time of your favorite FM channels

Record file list: Display the recorded files.

Storage: Set the storage location

Help: Guide how to operate the FM functions.

Note: Make sure there is enough free internal memory space when recording or there is memory card inserted to store the recordings.

7.6 Snake

Enter the menu and select the "Snake" game. You can use the up

key/down key/right key/left key to move.

Ok key to pause and start.

8 Contacts

The phone provides two kinds of storage media: SIM card and phone. The phone can store up to 250 entries. The capacity of the phone book in your SIM card depends on the type of SIM card provided by your network operator.

In idle screen, press the right soft key mention in NAMES to directly access the phone book.

The phone book allows quick search. Input what you want to search. Enter the first letter, then, all the records starting with such letter will be displayed.

Add new contact: You can add a new phone number to SIM card or phone.

Caller groups: A caller group is the combination of phone settings used to identify a particular group of records. The phone provides five call groups: SIM1, SIM2, Family, Friends, Business, Classmates.You can manage and edit the details of caller groups using Group setting option.

The small icon on the left of the phone book list indicates whether the

record is stored on the SIM card or the phone. Press left soft key to select following options.

New: Add a new phone number to SIM card or phone

Write message: Send SMS after selecting a particular number.

Call: Make a call to the current phone number.

Delete: Delete the record.

Delete multiple: Delete all marked or selected contacts.

Copy: Copy the contact from the current storage to the other storage.

Others: Allow you to set own number, service number or check memory status;

9 Settings

9.1 Call settings

Dual SIM setting

Set Dual SIM open, Only SIM1 open, Only SIM2 open or Flight mode.

When you are on a flight where the use of mobile phones is prohibited, select flight mode so that the phone will not connect to any network. However, alarm and calendar reminder will remain on. You can still use the entertainment features such as audio player and camera in flight mode.

Warning**:** In specific areas where the use of phone is prohibited (such as in airplane), please remember to disable the automatic switch-on function before entering the areas to prevent unexpected accidents.

Call divert

You can set the conditions under which calls should be diverted to your voice mail box or another number.

Call forwarding unconditional: All calls are diverted.

Call forwarding on busy: A call is diverted if another call is in progress.

Call forwarding on no reply: A call is diverted if not answered.

Divert all voice calls: All calls are diverted.

Divert if unreachable: A call is diverted if the phone is switched off or is out of coverage area.

Cancel all divert: Cancel all call diverted settings.

Call waiting

Activate: If activated, an incoming call is signaled by a call waiting tone when you are on another call. The number/name of the incoming call is displayed.

Off: Cancel the call waiting function.

Query status: Inquire the current status.

Call barred

Restrict the dialing or receiving of certain calls. To activate or cancel call barring, you have to enter the network password provided by your network operator.

Outgoing calls: If all calls are activated, no calls can be made. If

International calls are activated, no international calls can be made. If International calls except to home PLMN is activated, only local calls or calls to the home country (that is, the country to which the network operator belongs) can be made.

All outgoing calls: No outgoing calls.

All incoming calls: No incoming calls

Incoming calls: If all calls are activated, no calls can be received. Active all: Allow you to activate all call barring services by inputting your password.

ISD calling: If International calls are activated, no international calls can be made.

International roaming: When roaming is activated, you will not receive calls outside your home network.

Cancel all barring: Cancel all restrictions. Password from your network operator is required.

Change password: Change barring password. The original barring password is required.

Others

Call time reminder: If activated, the phone beeps at the interval time you set during a call.

Vibration is active: The phone vibrates when receiving calls.

Reply SMS to rejected calls: You may opt to send message to a r

ejected call.

Auto record voice call:It automatically records calls.

9.2 Phone Settings

9.2.1 Time and date

Set time：Setting of time.

Set data: Set the current date

Time format: Format for the time.

Date display type: Set on display type

9.2.2. Language settings

Select the language desired. There are different languages to choose
with.

9.2.3 Shortcut settings

Set all shortcut keys

9.2.4. Auto power on/off

Set time to power on/off the phone automatically.

9.2.5. Restore factory settings

Reset the phone to default values (factory settings).

The phone password is required, which is "1234" by default.

9.3 Display settings

Wallpaper settings: Set the standby image of the phone.

Idle display setting: Set Idle display.

Contrast: Set the backlight brightness.

Keypad backlight time: Set the Keypad backlight time

Auto keypad lock : Keypad lock prevents the unneccessary phone usage.

9.4 Security

The phone provides several security options to protect your phone from misuse.

1. PIN

Open: Requires PIN code every time the phone is opened.

Update: Requires you to type the PIN code before you can modify.

Close: enter the correct PIN code.

Warning: Be careful in using this function. Forgetting of set password may result to permanent SIM damages. Please consult your network operator. Typing of wrong password for 3 times will require for PUK and typing of PUK for 10 times PUK will result to SIM permanent damage.

2. Modify PIN2:

PIN2 (Personal Identification Number2) is for some special functions (such as   setting of fixed number, setting calls billing, etc). You will be required to enter personal identification number.

Warning: Please be careful in using this function. Mistyping of Pin

 will result to SIM card permanent blocking.

3. Phone locked

If the phone lock is activated, the phone lock password is required when switching ON the phone. The default password is "1234". If the phone is

locked, only emergency calls can be made.

4. Modify the cell phone password

The password of mobile phones can be reset

5. Privacy

To prevent others from getting personal data from your phone. Y

ou need to enter the password. The default password is "1234".

You may change it to other preferred code.

5. Lock screen by end-key

Locking of screen using the end key function.

6. Fixed dial number

You can set a "fixed dialed number" with the chosen key.

7. Blacklist

This is to prevent a particular number from calling you.

9.5 User Profiles

This allows you to select, use or customize the volume and tones of your

phone. You may set how your keypad sounds when you press a key.

Select and customize the most suitable profile as you desire. The

available modes are Normal, Silent, Meeting, Indoor, Outdoor.

9.6 Connections

Automatic or manual option.

10 File manager

It provides you the functions such as browsing media files, checking storage space and formatting function.

When browsing the media files, you can manage the selected files such as view, rename, copy, move, delete etc.

11 Tools

11.1 Alarm

User can set alarm clock with three options to choose from. Scroll the alarm options and select or edit settings. You can set and enable the alarm, message, time, ringtone, snooze minutes and alert type.

11.2 Calendar

You can enter events in the calendar. In the calendar interface, press the up, down, left and right directions keys to go to different days.

Add new schedule: Add new event schedule.

View schedule: View or edit event memos for a particular day.

All schedules: View all events memo.

Clear today's tasks：Delete events memo.

Clear all：Delete all events memo.

Go to date: Enter a specific date to be located and the cursor quickly goes to it.

Weekly: Weekly calendar days.

Daily: Shows daily calendar schedule.

11.3 Calculator

The phone can be used as calculator for some simple arithmetic operation.

Press number key to enter the number. Press and scroll up, down, left or right key to enter plus, minus, multiplication or division. Press the right soft key to erase or correct a number；Press OK key to get the result

11.4 Recorder

The record formatsupports wav. A call may also be recorded and saved to the phone or memory card.

11.5 Bluetooth

1. Power: Allow you to switch on/off Bluetooth.

2. Bluetooth visibility: Allow you to find all other Bluetooth hands-free devices within the allowable range of Bluetooth and list all items; You can connect and match the hands-free device in the list (the green

Bluetooth connection icon would appear in the status column on the top of screen).

3. Paired device: It displays the various devices   connected to the Bluetooth.

4. My Bluetooth name: View or modify the device name

5. Bluetooth file storage: Set where to store the received files or messages.

6. About: To display the device names, bluetooth device address   and services supported by the device.

11.6 Internet

The Internet is a combination between wireless Internet communication and application platform.

Note: 1. Your Internet service provider may not support some functions. In order to guarantee the normal operation of the browser line, please activate special functions of your SIM card such as GPRS. Contact your Network Operator for needed assistance and set-up.

2. Browsing the web will cost you some amount or expenses.

11.6.1 Input URL

Input web page address and surf from the internet.

11.6.2 Bookmarks

You can edit the bookmark as you prefer. Set specific operation as follows: add new bookmarks->choose add new bookmark->enter the new bookmark address->name made after the preservation.

11.6.3 History

Record the web addresses you have visited.

11.6.4 Offline pages

Record the web addresses your have saved.

11.6.5 settings

This is network supported function. Your network operator may configure the internet set-up over the air. The phone can connect to the designated network automatically or to a roaming network when you are outside the coverage of your regular network. You can manually select the local network system beyond regular network.

Account settings

 Internet account: SIM card browser port information set.

Homepage Setup

Set the home page type: under the launch function, you can choose the homepage to be the default page.

Content settings

Download image: turn on the function and the download page image will be shown.

Font size: you can set the font size of interface.

Restore default settings

Reset your phone to its original parameters.

11.7 Torch

In the menu, you can choose to open or close the flashlight function.

Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more

of the following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.

-- Increase the separation between the equipment and receiver.

-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that

to which the receiver is connected.

-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject

to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference,

(2) this device must accept any interference received, including

interference that may cause undesired operation.

SAR tests are conducted using standard operating positions accepted by

the FCC/IC with the phone transmitting at its highest certified power

level in all tested frequency bands, although the SAR is determined at

the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while

operating can be well below the maximum value, in general, the closer

you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

The SAR limit of (FCC/IC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue.

Device types: MP309 has also been tested against this SAR limit. The

highest SAR value reported under this standard during product

certification for use at the ear is 1.436W/kg and when properly worn on

the body is 0.633W/kg. This device was tested for typical body-worn

operations with the back of the handset kept 1.5cm from the body. To

maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use

accessories that maintain a 1.5m separation distance between the user's

body and the back of the handset. The use of belt clips, holsters and

similar accessories should not contain metallic

components in its assembly.

Non-compliance with the above restrictions may result in violation of RF

exposure guidelines. Use Conditions:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS

standard(s): Operation is subject to the following Two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that

may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada

applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage

radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en

compromettre le fonctionnement.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or TV

interference caused by unauthorized modifications to this equipment.

Such modifications could void the user's authority to operate the

equipment.